

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE**

RESTRICTED
L/7130/Add.2
8 November 1993
Limited Distribution

(93-1880)

Original: English

**PROTOCOL REGARDING TEMPORARY ARRANGEMENTS ON TRADE
AND ECONOMIC CO-OPERATION BETWEEN FINLAND AND
ESTONIA**

Addendum

The following communication, dated 1 November 1993 was received from the Permanent Mission of Finland.

Enclosed hereby is the text of the Decision No. 3/93 by the Joint Committee between Finland and Estonia amending the Protocol Regarding Temporary Arrangements on Trade and Economic Co-operation to cover also certain products of HS-Chapters 1 to 24 in the trade between Finland and Estonia signed on 8 October 1993.¹

¹The annexes thereto are available in the Secretariat for consultation by interested contracting parties (office 3006).

DECISION NO. 3/93

of the Joint Committee between Finland and Estonia amending the Protocol regarding temporary arrangements on trade and economic co-operation between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Estonia.

The Joint Committee,

having regard to the Protocol regarding temporary arrangements on trade and economic co-operation between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Estonia (hereinafter referred to as the Protocol), and in particular to Articles 2 and 9 thereof,

has decided:

Article 1

The text of Article 2 of the Protocol shall be replaced by the following text:

"Article 2

1. The Protocol shall apply:

- (a) to products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System (hereinafter referred to as the Harmonized System or H.S.);
- (b) to products specified in Annex I, with due regard to the arrangements provided for in that Annex;
- (c) to fish and other marine products as provided for in Annex II;

originating in Finland or Estonia.

The treatment applicable to certain products of Chapters 1 to 24 of the harmonized System is contained in Annex III.

2. The trade between the Parties covered by this Protocol shall be conducted free of:

- (a) customs duties and charges having equivalent effect, and
- (b) quantitative restrictions or measures having equivalent effect, except as provided for in Annex IV."

Article 2

The text of Article 5 of the Protocol shall be replaced by the following text:

"Annex V to this Protocol lays down the rules of origin."

Article 3

The text of Article 11 shall be replaced by the following text:

"The annexes to this Protocol shall form an integral part thereof."

Article 4

The Annex to the Protocol containing the rules of origin adopted by Joint Committee Decision 2/93 shall be renumbered Annex V to the protocol.

Article 5

The texts of Annexes I to IV referred to in Article 1 of this Decision are set out in the Appendix A to this Decision.

Article 6

New rules of origin, as set out in Appendix B to this Decision, shall be added to the list in Appendix II of the rules of origin contained in Annex V to the Protocol.

Article 7

This Decision will be subject to approval by the Parties in accordance with their own procedures. The Decision shall enter into force on the first day of the second month following the exchange of diplomatic notes confirming the approval by each Party to this Decision.

Done at Helsinki on 8 October 1993 in duplicate in the English language, both texts being equally authentic.

For the Government of
the Republic of Finland

For the Government of
the Republic of Estonia